**目 录**

[**西班牙语专业 1**](#_Toc495772118)

[《基础西班牙语（1）（2）》课程介绍 1](#_Toc495772119)

[The Basics of Spanish Language（1）（2） 2](#_Toc495772120)

[《西班牙语视听说（1）（2）》课程介绍 3](#_Toc495772121)

[Spanish: Viewing, Listening, Speaking（1）（2） 4](#_Toc495772122)

[《基础西班牙语（3）（4）》课程介绍 5](#_Toc495772123)

[The Basics of Spanish Language（3）（4） 6](#_Toc495772124)

[《西班牙语视听说（3）（4）》课程介绍 7](#_Toc495772125)

[Spanish: Viewing, Listening, Speaking（3）（4） 8](#_Toc495772126)

[《高级西班牙语（1）（2）》课程介绍 9](#_Toc495772127)

[Advanced Spanish（1）（2） 10](#_Toc495772128)

[《西班牙语会话与交际》课程介绍 11](#_Toc495772129)

[Spanish Conversation and Communication 12](#_Toc495772130)

[《西班牙语视听说 （5）（6）》课程介绍 13](#_Toc495772131)

[Spanish: Viewing, Listening, Speaking（5）（6） 14](#_Toc495772132)

[《西班牙语阅读（1）（2）》课程介绍 15](#_Toc495772133)

[Spanish Reading（1）（2） 16](#_Toc495772134)

[《西班牙语口译（1）（2）》课程介绍 17](#_Toc495772135)

[Spanish Interpreting（1）（2） 18](#_Toc495772136)

[《西班牙文学》课程介绍 19](#_Toc495772137)

[Spanish Literature 20](#_Toc495772138)

[《拉美文学》课程介绍 21](#_Toc495772139)

[Latin-American Literature 22](#_Toc495772140)

[《西班牙语写作(1)（2）》课程介绍 23](#_Toc495772141)

[Spanish Writing (1)（2） 24](#_Toc495772142)

[《西班牙语报刊选读(1)》课程介绍 25](#_Toc495772143)

[Selective Reading of Spanish Newspapers and Magazines (1) 26](#_Toc495772144)

[《西语国家概况》课程介绍 27](#_Toc495772145)

[An Overview of Spanish-Speaking Countries 28](#_Toc495772146)

[《经贸西班牙语(1)（2）》课程介绍 29](#_Toc495772147)

[Spanish for Trade and Commerce (1)（2） 30](#_Toc495772148)

[《西班牙语报刊选读(2)》课程介绍 31](#_Toc495772149)

[Selective Reading of Spanish Newspapers and Magazines (2) 32](#_Toc495772150)

[《文献检索与论文写作》课程介绍 33](#_Toc495772151)

[Literature Research and Academic Writing 34](#_Toc495772152)

[《西班牙社会与文化》课程介绍 35](#_Toc495772153)

[Spanish Society and Culture 36](#_Toc495772154)

[《拉美社会与文化》课程介绍 37](#_Toc495772155)

[Latin-American Societies and Cultures 38](#_Toc495772156)

[《西译汉》课程介绍 39](#_Toc495772157)

[Spanish-Chinese Translation 40](#_Toc495772158)

[《汉译西》课程介绍 41](#_Toc495772159)

[Chinese-Spanish Translation 42](#_Toc495772160)

[《旅游西班牙语》课程介绍 43](#_Toc495772161)

[Spanish for Tourism 44](#_Toc495772162)

[《跨文化交际》课程介绍 45](#_Toc495772163)

[Intercultural Communication 46](#_Toc495772164)

[《西班牙语初级口语（1）（2）》课程介绍 47](#_Toc495772165)

[Oral Spanish (Elementary Level)（1）（2） 48](#_Toc495772166)

[《西班牙语高级口语（1）（2）》课程介绍 49](#_Toc495772167)

[Oral Spanish (Advanced Level)（1）（2） 50](#_Toc495772168)

西班牙语专业

《基础西班牙语（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYB03023/ZYB03024

课程性质：专业必修课程

教学时数：周学时12，总学时192/周学时12，总学时216

学分：12

先修课程：无/《基础西班牙语1》

教学目标与内容：

本课程在一年级开设。从语音、语调、基础语法和基础词汇入手，对学生进行严格的外语基本功训练, 为下一阶段的学习打下扎实的语言基础。通过学习，要求学生初步具备西语口、笔头,尤其是口头的表达能力, 能就一般的生活话题用西语表达自己的思想。

本课程以语音、语调、基础语法和常用词汇的训练为主。课文内容有：工作、学习、购物、问路、天气、饮食、起居、人物特征、学校生活、家庭生活、娱乐生活等。

推荐教材：

董燕生、刘建，《现代西班牙语》1-2册,外语教学与研究出版社,2008年,第1版

考核方式：考试

The Basics of Spanish Language（1）（2）

**Course code**：ZYB03023/ZYB03024

**Course category**：Compulsory course

**Class hours**：12 per week, 192 in total/ 12 per week, 216 in total

**Credit value**：12

**Prerequisite(s)**：NONE/The Basics of Spanish Language（1）

**Objectives and content**：

This is a freshman course for students to acquire the basics of Spanish language and help students build a solid foundation for future learning. Students are required to express themselves in Spanish on various topics in daily life, particularly orally.

This course basically is about trainings and drills with regard to pronunciation, annotation, grammar and common words and phrases. The topics for the lessons include occupations, studies, shopping, asking for directions, weather, foods and drinks, accommodation, personality features, campus life, family life, entertainment, etc.

**Course book**：

Dong Yansheng, Liu Jian. Modern Spanish Language (Book 1-2, First Edition). Foreign Language Teaching and Research Press, 2008.

**Testament**：Exam

《西班牙语视听说（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYB03025/ZYB03026

课程性质：专业必修课程

教学时数：周学时2，总学时32/周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：无/《西班牙语视听说（1）》

教学目标与内容：

本课程在一年级开设。目的在于通过视听说等教学手段培养学生初步的听力和口头表达能力。本教学阶段，重点在于让学生熟悉并习惯西班牙人或拉美国家人说话的语音、语调，同时培养学生的口头模仿能力。通过一年的训练，要求学生能听懂西语国家人员简单的会话，能就一般的生活话题进行简短交谈, 语音、语调自然, 句子无重大的语法错误，基本能表达自己的思想。

本课程选用从西班牙引进的初级视听说教材。内容涉及日常生活的诸多方面，如购物、饮食、起居、娱乐等。

推荐教材：

高洋洋、刘永信、姜萌，《循序渐进西班牙语视听说》1-2册, 外语教学与研究出版社, 2010年,第1版

考核方式：考试

Spanish: Viewing, Listening, Speaking（1）（2）

**Course code**：ZYB03025/ZYB03026

**Course category**：Compulsory course

**Class hours**：2 per week, 32 in total/2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE/Spanish: Viewing, Listening, Speaking（1）

**Objectives and content**：

This is a freshman course designed to train students’ listening comprehension and oral competence through viewing, listening and speaking. The focus of the course is to help students get familiar with the pronunciation, intonation of native Spanish speakers and cultivate the ability to imitate their way of speaking. After one year of training, students are expected to be able to understand native Spanish speakers’ daily conversations and make brief talks on daily topics in Spanish with proper pronunciation and intonation as well as grammar.

The course book is the original version published in Spain, with topics involving various aspects of life, such as shopping, foods and drinks, accommodation, entertainment, etc.

**Course book**：

Gao Yangyang, Liu Yongxin, Jiang Meng. Step by Step: Spanish Viewing, Listening, Speaking (Book 1-2, First Edition). Foreign Language Teaching and Research Press, 2010.

**Testament**：Exam

《基础西班牙语（3）（4）》课程介绍

课程编码：ZYB03027/ZYB03028

课程性质：专业必修课程

教学时数：周学时12，总学时216

学分：12

先修课程：《基础西班牙语（2）》/《基础西班牙语（3）》

教学目标与内容：

本课程在二年级开设，侧重对学生进行系统的西语基础知识和基本技能训练，为过度到高年级打下扎实的西语基础。通过学习，要求学生掌握绝大部分常用基础语法，基本具备较好的西语听、说、读、写能力。

以听、说、读、写的训练为主，每一课均重点介绍一些基础语法和部分常用词汇。教学题材包括社会生活、史地、科技常识、文学艺术、国际政治、西语国家的文化等。

推荐教材：

董燕生、刘建，《现代西班牙语》，外语教学与研究出版社，第二册(1990), 第三册(2000), 第四册(2001)，第1版

考核方式：考试

The Basics of Spanish Language（3）（4）

**Course code**：ZYB03027/ZYB03028

**Course category**：Compulsory course

**Class hours**：12 per week, 216 in total

**Credit value**：12

**Prerequisite(s)**：The Basics of Spanish Language（2）/ The Basics of Spanish Language（3）

**Objectives and content**：

This is a sophomore course designed to strengthen students' Spanish competence for further learning in junior and senior years through a systematic learning and training of Spanish language skills. Students are required to master most of the basic grammatical rules and acquire good Spanish listening, speaking, reading and writing skills.

In every lesson there is training in Spanish listening, speaking, reading and writing, supplemented by grammatical learning and vocabulary accumulation. The topics for the lessons include social life, history and geography, science and technology, arts and literature, international politics, cultures of Spanish speaking counties, etc.

**Course book**：

Dong Yansheng, Liujian. Modern Spanish Language(First Edition), Book 2(1990), Book 3(2000), Book 4(2001). Foreign Language Teaching and Research Press.

**Testament**：Exam

《西班牙语视听说（3）（4）》课程介绍

课程编码：ZYB03029/ZYB03030

课程性质：专业必修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：《西班牙语视听说（2）》/《西班牙语视听说（3）》

教学目标与内容：

本课程在二年级开设，目的在于增强学生接收语言信息的能力和口头表达能力。在本教学阶段，通过学习，要求学生能听懂西语国家的人关于日常生活、社交往来的谈话，以及简单的广播电视新闻，能作5 - 10 分钟的连续发言, 较流畅地用西班牙语叙述日常生活中的见闻或复述一般性新闻。

本课程选用从西班牙引进的初级视听说教材。内容涉及日常生活的诸多方面，如购物、饮食、起居、娱乐等。

推荐教材：

刘建，《西班牙语听力教程》2册/3册, 上海外语教育出版社, 2009年,第1版

考核方式：考试

Spanish: Viewing, Listening, Speaking（3）（4）

**Course code**：ZYB03029/ZYB03030

**Course category**：Compulsory course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：Spanish: Viewing, Listening, Speaking（2）/ Spanish: Viewing, Listening, Speaking（3）

**Objectives and content**：

This is a sophomore course designed to strengthen students' ability to receive information and express themselves. After this phase of learning, students are expected to be able to understand the conversations of native Spanish speakers on daily life and social communication as well as simple news on radio and TV, and to make a 5-10 minutes continued speech, converse about what happens in daily life or reproduce news on general subjects.

The course book is the original version published in Spain, with topics involving various aspects of life, such as shopping, foods and drinks, accommodation, entertainment, etc.

**Course book**：

Liu Jian. A Spanish Listening Course（Book 2/Book 3, First Edition）. Shanghai Foreign Language Education Press, 2009.

**Testament**：Exam

《高级西班牙语（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYB03031/ZYB03032

课程性质：专业必修课程

教学时数：周学时6，总学时108

学分：6

先修课程：《基础西班牙语（4）》/《高级西班牙语（1）》

教学目标与内容：

本课程在三年级开设。要求学生在进一步巩固一、二年级所学知识的基础上，进一步增大词汇量, 扩展语言知识面，广泛接触各种语言现象和深层次的表达方式，使学生既有扎实的语言基本功，又有较全面的听、说、读、写、译技能，通过学习基本具备独立工作能力。

课文选自文学作品和各类报刊杂志，内容涉及社会、经济、科技、文化、宗教和体育等诸多领域，文体不同、风格迥异，同时还包括词汇、语法和修辞的讲解及操练等内容。

推荐教材：

董燕生，《现代西班牙语》，外语教育与研究出版社，第4册(2001), 第 5册(2002), 第1版。

考核方式：考试

Advanced Spanish（1）（2）

**Course code**：ZYB03031/ZYB03032

**Course category**：Compulsory course

**Class hours**：6 per week, 108 in total

**Credit value**：6

**Prerequisite(s)**：The Basics of Spanish Language（4）/ Advanced Spanish（1）

**Objectives and content**：

This is a junior course designed to help students enlarge their vocabulary and knowledge on the basis of consolidating the basic skills acquired in freshman and sophomore years by exposing them to various linguistic phenomena and different levels of expressions. They are expected to acquire comprehensively the listening, speaking, reading, writing and translation skills of Spanish language and cultivate the ability to work independently.

The texts are excerpted from literary works or selected from a variety of newspapers and magazines on a wide range of topics, such as society, economics, science and technology, culture, religion, sports, etc, each of different styles and genres. There are also lectures and drills regarding vocabulary, grammar and rhetoric.

**Course book**：

Dong Yansheng. Modern Spanish Language (First Edition, Book 4(2001), Book 5(2002). Foreign Language Teaching and Research Press.

**Testament**：Exam

《西班牙语会话与交际》课程介绍

课程编码：ZYX03139

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时32

学 分：2

先修课程：无.

教学目标与内容：

本课程在二年级开设。重点在于培养学生的西班牙语口头交流和沟通能力，在完成了一年级的学习阶段后，通过这个课程的学习，使学生将所学的基础词汇和语法知识应用到大学日常生活，社会交往等实际之中，通过实际应用来巩固和提高口语表达能力，学习与西语国家人士会话交流的基本礼仪和技巧。

采用模拟情景，录像情景或选定话题来进行会话，交谈，演讲，辩论等活动，指导学生正确表达。

推荐教材：

何仕凡，《西班牙语口语（1）》，上海外语教育出版社, 2011年，第1版

考核方式**：**考查

## Spanish Conversation and Communication

**Course Code**：ZYX03139

**Course Status**：Area of Study Elective

**Class Hours：** 2 per week，32 in total

**Credit Value**：2

**Prerequisite(s)**: N/A

**Objectives and Content：**

This course will be set up in the second year. It aims at cultivating students’ Spanish oral communication competence. Based on the knowledge learned in their first year, this course will help students apply the basic vocabulary and grammar into their daily university life and social communication. They could improve speaking ability; learn basic etiquette and skills to communicate with western people by practical application.

Scene simulation, video, fixed-topic will be used to carry out the activities like conversation, chatting, speech and debating to guide students’ correct expression.

**Recommended Textbook(s):**

He Shifan. *Oral Spanish (1)*. Shanghai Foreign Language Education Press, 2011(1st Edition).

**Assessment:** Test or Term Paper

《西班牙语视听说 （5）（6）》课程介绍

课程编码：ZYX03044/ZYX03045

课程性质：专业必修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：《西班牙语视听说（4）》

教学目标与内容：

本课程在三年级开设。 在一、二年级的基础上，通过收看原文版的各类电影、电视剧和新闻报道，使学生广泛接触西语国家各界人士的西班牙语口音与表达习惯，进一步提高外语的听说能力。通过学习，要求学生基本能看懂西班牙文版的电影、电视连续剧和基本听懂各种新闻报道。

本课程通过观看西班牙与拉美各国原文版或翻译的各类电影、电视剧和新闻报道，回答教师的问题或对所听和所看的内容进行复述或讨论。

推荐教材：

刘建，《西班牙语听力教材》4册, 上海外语教育出版社, 2009年,第1版

考核方式：考试

Spanish: Viewing, Listening, Speaking（5）（6）

**Course code**：ZYX03044/ZYX03045

**Course category**：Compulsory course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：Spanish: Viewing, Listening, Speaking（4）

**Objectives and content**：

This is a junior course designed to strengthen students' listening and speaking by exposing students extensively to various Spanish accents and expressions used by different walks of life in original Spanish movies, TV shows and news reports from Spanish speaking countries. After this phase of learning, students are expected to basically comprehend original Spanish movies, TV shows and news reports.

In this course students first watch or translate original Spanish movies, TV shows and news reports from Spain and Latin American countries and then answer questions designed by instructors or reproduce/discuss what they have heard and seen in the videos.

**Course book**：

Liu Jian. A Spanish Listening Course (Book 4, First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2009.

**Testament**：Exam

《西班牙语阅读（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYX03046/ZYX03047

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：无/《西班牙语阅读（1）》

教学目标与内容：

本课程在二年级开设。侧重培养和提高学生阅读与理解的能力。通过学习，要求学生基本能读懂国内出版的普通西班牙语注释读物，阅读速度每小时约4 - 5页。

本课程采取课内阅读与课外阅读相结合的办法，读物以原著节选或改编的为主，语言力求规范化、现代化。体裁包括小说、故事、散文、政论、游记、传说、戏剧、诗歌、社会、文化等。

推荐教材：

刘长申，《西班牙语阅读教程》第1册, 上海外语教育出版社, 2009年,第1版

考核方式：考查

Spanish Reading（1）（2）

**Course code**：ZYX03046/ZYX03047

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE/Spanish Reading（1）

**Objectives and content**：

This is a sophomore course designed to cultivate and enhance students' reading comprehension. After this phase of learning, students are expected to basically comprehend annotated elementary Spanish reading materials published in China at a speed of 4-5 pages per hour.

Students are required to read, in class as well as after class, excerpted or edited original Spanish works written in standard modern Spanish. The genres covered include novels, narratives, essays, political comments, travelogues, myths, dramas, poems, sociological and cultural writings.

**Course book**：

Liu Changshen. A Spanish Reading Course (Book 1, First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2009.

**Testament**：Test

《西班牙语口译（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYX03048/ZYX03049

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2 ，总学时36

学分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

目的在于通过大量的西译汉和汉译西口译训练，使学生熟悉我国和讲西班牙语国家的国情、我国的基本国策和重大方针政策、中国传统文化，掌握跨文化语言交流的必要知识，具备较准确流利的口头翻译能力和表达自己思想的能力。

教学内容包括改革开放、经济建设、工农业生产、文化传统、外交政策、外经贸活动、科技进步、教育、医疗卫生、体育、民族、宗教信仰、人口及计划生育、环境保护、西班牙及拉丁美洲概况等专题。

推荐教材：

常世儒，《高级西班牙语口译教程》, 上海外语教育出版社, 2012年，第1版

考核方式**：**考查

Spanish Interpreting（1）（2）

**Course code**：ZYX03048/ZYX03049

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is designed to acquaint students with the national conditions of China and Spanish speaking countries, China's fundamental national policies and important guidelines, Chinese traditional culture, necessary knowledge for intercultural communication. Through abundant interpreting drills between Spanish and Chinese, students are expected to acquire the ability to interpret accurately and express themselves fluently.

The topics in the course include Reform and Opening-up, Economic Construction, Industrial and Agricultural Production, Culture and Tradition, Diplomatic Policies, Foreign Trade, Science and Technology, Education, Medicine and Hygiene, Sports, Ethnicity, Religion, Population and Family Planning, Environment Protection, Societies of Spain and Latin American Countries, etc.

**Course book**：

Chang Shiru. Spanish Interpreting: An Advanced Course (First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2012.

**Testament：**Test

《西班牙文学》课程介绍

课程编码：ZYX03050

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级下学期开设。通过本课程的学习，使学生对西班牙文学有所了解，了解在西班牙文学史上出现过的主要流派，名著名作及其写作风格与特点内容。

本课程介绍西班牙文学史，各种流派，著名作家及其代表作；解答学生在名篇选读过程中遇到的疑难问题。

推荐教材：

陈众议, 王留拴，《西班牙文学简史》, 上海外语教育出版社, 2006年，第1版

考核方式**：**考查

Spanish Literature

**Course code**：ZYX03050

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This is a junior course designed to acquaint students with knowledge of Spanish literature, the literary schools in the literary history and their respective masterpieces, writing styles and characteristics.

This course is an introduction to Spanish literary history, different literary schools and their respective representatives. The instructors will help students in the reading of literary works and answer their questions in the process.

**Course book**：

Chen Zhongyi, Wang Liushuan. A Brief History of Spanish Literature (First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2006.

**Testament：**Test

《拉美文学》课程介绍

课程编码：ZYX03051

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：**无**

教学目标与内容：

本课程在四年级上学期开设。通过本课程的学习，使学生对拉美文学有所了解，了解在拉美文学史上出现过的主要流派，名著名作及其写作风格与特点内容。

介绍拉美文学史，各种流派，著名作家及其代表作；解答学生在名篇选读过程中遇到的疑难问题。

推荐教材：

李德恩，孙成敖，《拉美文学史》，北京大学出版社，2009年，第1版

考核方式**：**考查

Latin-American Literature

**Course code**：ZYX03051

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the first semester of senior year to acquaint students with Latin American literature, the major literary schools, their respective representatives, writing styles and characteristics.

This course is an introduction to Latin American literary history, different literary schools and their respective representatives. The instructors will help students in the reading of literary works and answer their questions in the process.

**Course book**：

Li De’en, Sun Cheng’ao. A History of Latin-American Literature (First Edition). Peking University Press, 2009.

**Testament：**Test

《西班牙语写作(1)（2）》课程介绍

课程编码：ZYX03052/ZYX03053

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：无/《西班牙语写作(1)》

教学目标与内容：

通过本课程的学习, 使学生掌握用西语写作的一般知识与技巧，能用西班牙语写出较自然、流畅的一般性文章和毕业论文。

介绍写作知识与技巧、分析范文、做有关的写作练习。课后布置写作题目，学生练笔，教师批改后作讲评。

推荐教材：

曹羽菲，《实用西班牙语写作》，上海外语教育出版社, 2014年，第1版

考核方式**：**考查

Spanish Writing (1)（2）

**Course code**：ZYX03052/ZYX03053

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE/ Spanish Writing (1)

**Objectives and content**：

This course is designed to help students acquire the basic knowledge and skills of Spanish writing. After this phrase of learning, students are expected to able to write general compositions and graduation theses in natural and fluent Spanish.

In the class, the instructors introduce the basic knowledge and skills, analyze sample writings and then arrange practice for students. Students are required to complete writing assignments after class and get appraisals and comments from instructors.

**Course book**：

Cao Yufei. A Practical Spanish Writing Course (First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2014.

**Testament：**Test

《西班牙语报刊选读(1)》课程介绍

课程编码：ZYX03054

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级上学期开设。通过学习, 要求学生掌握外刊中的常用语言，进一步扩大知识面和词汇量，尤其是金融、经济贸易方面的知识，并掌握常用的有关词汇，能比较顺利地读懂并翻译外刊中报道性、评论性文章，为利用报刊进行调研工作打下扎实的基础。

阅读西语报刊中有关政治、经贸、金融、历史、地理、文化、教育、科技、风土人情等方面的文章，解答学生在阅读过程中遇到的疑难问题。

推荐教材：

陆经生,刘元祺，《西班牙语报刊导读》，上海外语教育出版社, 2008年，第1版

考核方式**：**考查

Selective Reading of Spanish Newspapers and Magazines (1)

**Course code**：ZYX03054

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in first semester of junior year, designed to help students acquire the commonly used words and phrases in news reports and enlarge their knowledge and vocabulary, particularly in finance, economics and trade. At the end of the course, students are expected to be able to understand and translate news reports, commentary articles in Spanish newspapers and magazines, and lay a solid foundation for research work based on newspapers and magazines.

The instructors will guide students in reading articles regarding politics, economics and trade, finance, history, geography, culture, education, science and technology, folk cultures, etc, and answer students' questions in the process.

**Course book**：

Lu Jingsheng, Liu Yuanqi. A Spanish Newspapers and Magazines Reader (First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2008.

**Testament：**Test

《西语国家概况》课程介绍

课程编码：ZYX03055

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学分：2

先修课程：无

教学目的与要求：

本课程在四年级上学期开设。通过学习, 要求学生了解以西语为官方语言的国家概况。为将来与这些国家进行政治,经济,商贸,文化,旅游的交往打下基础。

教学内容主要包括:阅读有关政治、经贸、金融、历史、地理、文化、教育、科技、风土人情等方面的文章，解答学生在阅读过程中遇到的疑难问题。通过与各驻华使领馆联系收集和整理相关资料。

推荐教材：

自编讲义

考核方式**：**考查

An Overview of Spanish-Speaking Countries

**Course code**：ZYX03055

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the first semester of senior year. After this phase of learning, students are expected to know about the basic conditions of Spanish speaking countries and build a solid foundation for future communication with these countries in politics, economics, commerce, culture and tourism.

In this course, the instructors will guide students in reading articles regarding politics, economics and trade, finance, history, geography, culture, education, science and technology, folk cultures, etc., and answer students' questions. The related materials are collected and edited with the help of the Consulates of Spanish speaking countries in China.

**Course book**：

Handouts

**Testament：**Test

《经贸西班牙语(1)（2）》课程介绍

课程编码：ZYX03056/ZYX03057

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无/《经贸西班牙语（1）》

教学目标与内容：

本课程旨在使学生在具备一定的西班牙语知识的基础上，学会用经贸专业语言进行交际，参与经贸谈判，处理西班牙语经贸函件，在学习语言的同时学习经贸知识，在学习经贸知识的过程中学习西语，把学生培养成能适应我国和西语国家经贸关系发展的需要，既懂西语又懂经贸的复合型人才。

教学内容主要包括有关询价、报价、支付方式与条件、讨价还价、包装、保险、索赔、代理、合资企业、技术转让等专题的谈判和各类商务信函、文件的撰写等。

推荐教材：

黄福顺，《外贸西班牙语会话》，对外贸易教育出版社，2003年，第1版

考核方式**：**考查

Spanish for Trade and Commerce (1)（2）

**Course code**：ZYX03056/ZYX03057

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE/ Spanish for Trade and Commerce (1)

**Objectives and content**：

This course is designed to help students cultivate the ability to handle Spanish business correspondence and participate in business negotiation. The course combines the learning of Spanish language with the learning of business knowledge to cultivate versatile and competent talents who are competent to work in international trade as the economic ties between China and Spanish speaking countries are growing stronger.

The content of the course includes various topics in international trade, such as inquiry, quotation, methods of payment and conditions, bargaining, packaging, insurance, compensation, franchising, joint ventures, technology transfer, and the writing of business correspondence and other documents.

**Course book**：

Huang Fushun. Spanish Conversations for Foreign Trade(First Edition). Foreign Trade and Education Press, 2003.

**Testament：**Test

《西班牙语报刊选读(2)》课程介绍

课程编码：ZYX03058

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：《 西班牙语报刊选读（1）》

教学目标与要求：

本课程在四年级上学期开设。通过学习, 要求学生掌握外刊中的常用语言，进一步扩大知识面和词汇量，尤其是金融、经济贸易方面的知识，并掌握常用的有关词汇，能比较顺利地读懂并翻译外刊中报道性、评论性文章，为利用报刊进行调研工作打下扎实的基础。

本课程教学内容主要包括阅读西语报刊中有关政治、经贸、金融、历史、地理、文化、教育、科技、风土人情等方面的文章；解答学生在阅读过程中遇到的疑难问题。

推荐教材：

陆经生,刘元祺，《西班牙语报刊导读》上海外语教育出版社, 2008年，第1版

考核方式**：**考查

Selective Reading of Spanish Newspapers and Magazines (2)

**Course code**：ZYX03058

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：Selective Reading of Spanish Newspapers and Magazines（1）

**Objectives and content**：

This course is offered in first semester of senior year, designed to help students acquire the commonly used words and phrases in news reports and enlarge their knowledge and vocabulary, particularly in finance, economics and trade. At the end of the course, students are expected to be able to understand and translate news reports, commentary articles in Spanish newspapers and magazines, and lay a solid foundation for research work based on newspapers and magazines.

The instructors will guide students in reading articles regarding politics, economics and trade, finance, history, geography, culture, education, science and technology, folk cultures, etc, and answer students' questions in the process.

**Course book**：

Lu Jingsheng, Liu Yuanqi. Spanish Newspapers and Magazines Reader (First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2008.

**Testament：**Test

《文献检索与论文写作》课程介绍

课程编码：ZYX03089

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在四年级上学期开设。通过学习, 要求学生掌握文献的分类和检索方面的知识,学会检索文献。同时要求学生掌握论文写作的内容和格式的要求,学会命题,开题,资料收集,分析研究和撰写论文.为将来进行论文写作打下基础.

教学内容主要介绍文献分类和检索的知识, 通过范文的讲解,让学生学会收集资料,检索文献,开展研究和模拟练习论文写作； 解答学生在课程学习过程中遇到的疑难问题。

推荐教材：

自编

考核方式**：**考查

Literature Research and Academic Writing

**Course code**：ZYX03089

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the first semester of senior. Students are required to acquire the knowledge and the skills regarding documentation and research of literature. At the same time, students are expected to study how to writer an academic paper and prepare for graduation theses, specifically to select a research topic, to propose a research plan, to collect and analyze information, and to write a paper.

In this course the instructors will give lectures on documentation and research of literature, show students how to collect data by analyzing sample writing, assign students with simulation writing project, and answer students' questions in the process.

**Course book**：

Handouts

**Testament：**Test

《西班牙社会与文化》课程介绍

课程编码：ZYX03059

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级上学期开设。目的在于使学生对西班牙语言、社会与文化有所了解。通过本课程的学习, 要求学生不仅掌握语言的结构规则，而且还要掌握语言的使用规则, 并懂得语言使用是否得当决定于各种社会文化因素，使学生在跨文化言语交际中不但能正确表达，而且得体。

本课程介绍西班牙语言、社会与文化的有关知识，论述西班牙语国家的历史因素和西班牙语历史变体，西班牙及拉美国家的地域因素及西班牙语的地域变体、西班牙及拉美国家的社会因素及西班牙语的社会变体。

推荐教材：

刘雅虹，《西班牙社会与文化》，北京大学出版社，2014年，第1版

考核方式**：**考试

Spanish Society and Culture

**Course code**：ZYX03059

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the first semester of junior year, designed to help students understand Spanish language, society and culture and express appropriately in intercultural communication. Through this course, students are expected to acquire not only the grammatical rules of the language, but also the pragmatic rules. They should come to an understanding that the appropriateness of using language depends on a variety of social and cultural factors.

This course covers the following topics: Spanish language, society and culture; the history of Spanish speaking countries and the historical variants of Spanish language; the geographical factors of Spain and Spanish speaking countries and the geographical variants of Spanish language; the social factors of Spain and Spanish speaking countries and the social variants of Spanish language.

**Course book**：

Liu Yahong. Spanish Society and Culture(First Edition). Peking University Press, 2014.

**Testament：**Exam

《拉美社会与文化》课程介绍

课程编码：ZYX03060

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级下学期开设。目的在于使学生对拉美的西班牙语、拉美的社会与文化有所了解。通过本课程的学习, 要求学生不仅掌握语言的结构规则，而且还要掌握语言的使用规则, 并懂得语言使用是否得当决定于各种社会文化因素，使学生在跨文化言语交际中不但能正确表达，而且得体。

介绍拉美的西班牙语言、社会与文化的有关知识，论述西班牙语国家的历史因素和西班牙语历史变体，西班牙及拉美国家的地域因素及西班牙语的地域变体、西班牙及拉美国家的社会因素及西班牙语的社会变体。

推荐教材：

李多，《拉美文化概论》，上海外语教育出版社, 2009年，第1版

考核方式**：**考试

Latin-American Societies and Cultures

**Course code**：ZYX03060

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the second semester of junior year, designed to help students understand Spanish language, society and culture and express appropriately in intercultural communication. Through this course, students are expected to acquire not only the grammatical rules of the language, but also the pragmatic rules. They should come to an understanding that the appropriateness of using language depends on a variety of social and cultural factors.

This course covers the following topics: Spanish language, society and culture; the history of Spanish speaking countries and the historical variants of Spanish language; the geographical factors of Spain and Spanish speaking countries and the geographical variants of Spanish language; the social factors of Spain and Spanish speaking countries and the social variants of Spanish language.

**Course book**：

Li Duo. An Introduction to Latin-American Culture(First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2009.

**Testament：**Exam

《西译汉》课程介绍

课程编码：ZYX03061

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级上学期开设。介绍翻译的基本理论知识和西语汉译的一系列常用方法和技巧，使学生通过理论指导下的实践而熟悉翻译技巧，培养翻译能力。

教学内容包括语言的可译性、翻译的原理、影响翻译的因素、翻译的方法、中外翻译简史、理解与表达、一般的翻译技巧、某些词汇的处理、某些语法的处理、各类体裁作品的翻译。

推荐教材：

盛力，《西汉翻译教程》，外语教学与研究出版社, 2011年，第1版

考核方式**：**考查

Spanish-Chinese Translation

**Course code**：ZYX03061

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the first semester of junior year, designed to cultivate students' translation competence by exposing them to the basic theories of translation and training them in a series of frequently used translation methods and skills.

The course covers the following topics: the translatability of language, the principles of translation, the factors that influence translation, the methods of translation, the history of translation, comprehension and expression in translation, translation skills, the rendering of dictions, the transferring of grammar, and the translation of texts for special use.

**Course book**：

Sheng Li. A Spanish-Chinese Translation Course(First Edition). Foreign Language Teaching and Research Press, 2011.

**Testament：**Test

《汉译西》课程介绍

课程编码：ZYX03062

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级下学期开设。通过大量笔译训练，使学生熟练地掌握汉西两种语言的结构特点，了解由于语言及文化差异而产生的各种典型的词汇、句法和语义问题，培养较娴熟的汉译西的笔译能力。

本课程介绍翻译理论与技巧，练习单句及整段文章的翻译。内容包括应用文、政论性文章、文学作品和外经贸函电等等。

推荐教材：

赵士钰，《新编汉西翻译教程》（全国统编教材），外语教学与研究出版社, 1998年，第1版

考核方式**：**考查

Chinese-Spanish Translation

**Course code**：ZYX03062

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the second semester of junior year, design to cultivate student's ability in Chinese to Spanish translation. Students are expected to study the structural characteristics of the two languages and understand the lexical, syntactic and semantic issues caused by cultural and linguistic differences.

In class the instructors will lecture on the theory and practice of translation, Students will practice translation by sentences or by paragraphs of different texts, such as text for special purposes, political commentaries, literary works and business correspondence.

**Course book**：

Zhao Shiyu. A New Course on Chinese-Spanish Translation(First Edition). Foreign Language Teaching and Research Press, 1998.

**Testament：**Test

《旅游西班牙语》课程介绍

课程编码：ZYX03063

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级上学期开设。重点培养学生导游讲解、语言表达、连续性口头翻译的能力。学生在学习导游必须的技巧的同时，还要掌握关于我国旅游资源及旅游组织管理方面的知识。

教学内容主要包括全国各地旅游名胜点介绍，中国历史名城概况，西班牙语世界旅游景点介绍，并学习与上述有关的教育、宗教、艺术、手工艺、园林艺术、建筑艺术、饮食文化等知识。

推荐教材：

自编讲义

考核方式**：**考查

Spanish for Tourism

**Course code**：ZYX03063

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the first semester of junior year, designed to cultivate students' ability to deliver tour-guide presentation, oral communication and consecutive interpretation. Students are required to study the necessary skills as a tour guide and master relevant knowledge with regard to China's tourist resources and tourism organization and management.

This course includes an introduction to national places of interests and famous cities in China, Spanish introduction to places of interests and tourist resorts worldwide, and various areas of knowledge related to such tourist attractions, such as education, religion, arts, craftsmanship, gardening, architecture, food culture, etc.

**Course book**：

Handouts

**Testament：**Test

《跨文化交际》课程介绍

课程编码：ZYX03090

课程性质：专业选修课

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无

教学目标与内容：

本课程在三年级下学期开设。通过学习,使学生了解在与西班牙语国家人士交往时应该注意的方面,掌握在交际中如何避免由于文化差异引起的误会和误解,以便更好地增进相互间的理解和友谊.。

本课程介绍各自在文化，宗教，风俗习惯，语言表达等方面的差异和在与西班牙语国家人士交际中应注意的问题。

推荐教材：

自编讲义

考核方式**：**考查

Intercultural Communication

**Course code**：ZYX03090

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE

**Objectives and content**：

This course is offered in the second semester of junior year, designed to cultivate students' intercultural communication competence. Students are required to understand the taboos in social communication in Spanish speaking countries and learn how to avoid cultural misunderstandings and confusions so as to promote mutual understanding and friendship.

This course introduces the cultural, religious, traditional and linguistic differences between China and Spanish speaking countries, and the taboos in the communication with people in Spanish speaking countries.

**Course book**：

Handouts

**Testament：**Test

《西班牙语初级口语（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYX03091/ZYX03092

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：无/《 西班牙语初级口语（1）》

教学目标与内容：

本课程在二年级开设。重点在于培养学生的西班牙语口头表达能力，在完成了一年级的学习阶段后，通过这个课程的学习，使学生将所学的基础词汇，语法应用到日常的大学生活，社会交往等实际之中，通过使用来学习和提高口语表达能力。

采用模拟情景，录像情景或选定话题来进行会话，交谈，演讲，辩论等活动，指导学生正确表达。

推荐教材：

何仕凡，《西班牙语口语（1）》，上海外语教育出版社, 2011年，第1版

考核方式**：**考查

Oral Spanish (Elementary Level)（1）（2）

**Course code**：ZYX03091/ZYX03092

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：NONE/ Oral Spanish (Elementary Level)（1）

**Objectives and content**：

This is a sophomore course designed to train and improve students' speaking. After the learning of the freshman year, students are required to use the vocabulary and grammar that they have learned in daily practice and social communication.

Students will be organized to make conversations, speeches, or debates in the forms of simulation, filmed scenarios, or appointed topics. They will be guided by the instructors to learn accurate expression.

**Course book**：

He Shifan. Oral Spanish (1)(First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2011.

**Testament：**Test

《西班牙语高级口语（1）（2）》课程介绍

课程编码：ZYX03093/ZYX03094

课程性质：专业选修课程

教学时数：周学时2，总学时36

学 分：2

先修课程：《 西班牙语初级口语（2）》/《 西班牙语高级口语（1）》

教学目标与内容：

本课程在三年级开设。重点在于培养学生的西班牙语口头表达能力，在完成了一、二年级的学习阶段后，通过这个课程的学习，使学生将所学的词汇，语法应用到时事、政治、经贸、教育、旅游等方面，通过使用来学习和提高口头表达能力。

本课程采用模拟情景，录像情景或选定话题来进行会话，交谈，演讲，辩论等活动，指导学生正确表达。

推荐教材：

何仕凡，《西班牙语口语（2）》，上海外语教育出版社，2011年，第1版

考核方式**：**考查

Oral Spanish (Advanced Level)（1）（2）

**Course code**：ZYX03093/ZYX03094

**Course category**：Elective course

**Class hours**：2 per week, 36 in total

**Credit value**：2

**Prerequisite(s)**：Oral Spanish (Elementary Level)（2）/ Oral Spanish (Advanced Level)（1）

**Objectives and content**：

This is a junior course designed to train and improve students' speaking. After the learning of the freshman and sophomore years, students are required to use the vocabulary and grammar that they have learned in the discussion and conversation about different areas of social life, such as current affairs, politics, foreign trade, education, tourism, etc..

Students will be organized to make conversations, speeches, or debates in the forms of simulation, filmed scenarios, or appointed topics. They will be guided by the instructors to learn accurate expression.

**Course book**：

He Shifan. Oral Spanish (2)(First Edition). Shanghai Foreign Language Education Press, 2011.

**Testament：**Test